

PocketJig400™

Model
Modèle
Modelo
Modell

1327



PocketJig400™ (GB)

- 1 – Main Body
- 2 – Clamp Base Screw (2)
- 3 – Clamp Base
- 4 – Fence
- 5 – Dust Port
- 6 – 3mm Hex Key
- 7 – 3/8" Stop Collar
- 8 – 3/8" Pocket Hole Drill Bit
- 9 – 6" T20 Hex Shaft Driver Bit
- 10 – 1" T20 Screws, Coarse (10)
- 11 – 1-1/4" T20 Screws, Fine (10)
- 12 – 1-1/4" T20 Screws, Coarse (10)
- 13 – 1-1/2" T20 Screws, Coarse (10)
- 14 – 2" T20 Screws, Coarse (10)
- 15 – 2-1/2" T20 Screws, Coarse (10)
- 16 – Pocket Plugs (10)
- 17 – Mounting Screw (4)
- 18 – Storage Drawer

PocketJig400™ (E)

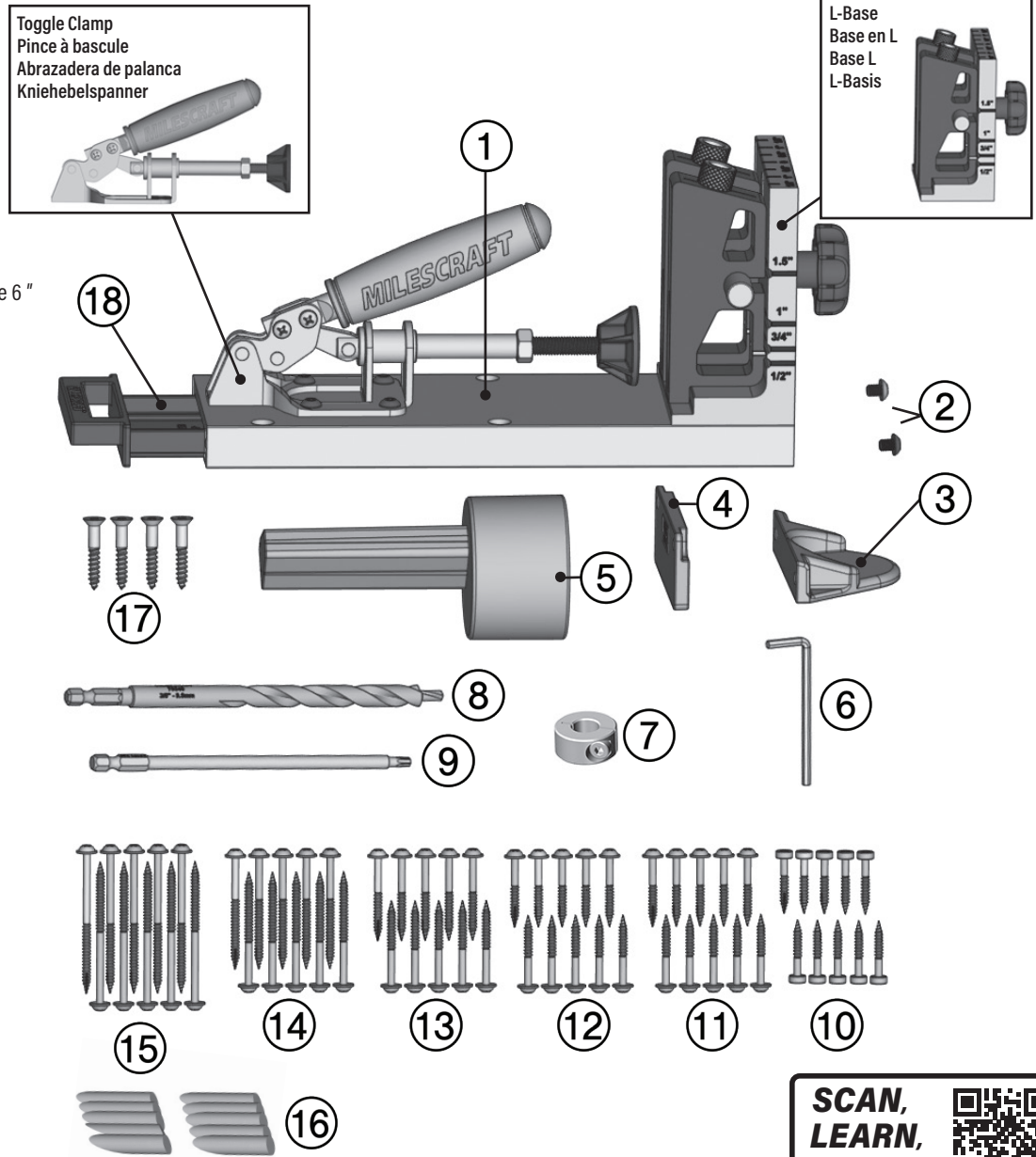
- 1 – Cuerpo principal
- 2 – Clamp Base Tornillo (2)
- 3 – Base de abrazadera
- 4 – Valla
- 5 – Puerto de polvo
- 6 – Llave hexagonal de 3 mm
- 7 – Collarín de tope de 3/8"
- 8 – Broca para agujeros ocultos de 3/8"
- 9 – Punta de destornillador de eje hexagonal T20 de 6"
- 10 – Tornillos T20 de 1", gruesos (10)
- 11 – Tornillos T20 de 1-1/4", finos (10)
- 12 – Tornillos T20 de 1-1/4", gruesos (10)
- 13 – Tornillos T20 de 1-1/2", gruesos (10)
- 14 – Tornillos T20 de 2", gruesos (10)
- 15 – Tornillos T20 de 2-1/2", gruesos (10)
- 16 – Tapones de bolsillo (10)
- 17 – Tornillo de montaje (4)
- 18 – Cajón de almacenamiento

PocketJig400™ (F)

- 1 – Corps principal
- 2 – Vis de base de serrage (2)
- 3 – Base de serrage
- 4 – Clôture
- 5 – Orifice anti-poussière
- 6 - Clé hexagonale de 3 mm
- 7 – Collier d'arrêt 3/8"
- 8 – Foret pour trou de poche 3/8"
- 9 – Embout de tournevis à arbre hexagonal T20 de 6"
- 10 – Vis T20 1", grossières (10)
- 11 – Vis T20 1-1/4", fines (10)
- 12 – Vis T20 1-1/4", grossières (10)
- 13 – Vis T20 1-1/2", grossières (10)
- 14 - Vis T20 2", grossières (10)
- 15 – Vis T20 2-1/2", grossières (10)
- 16 – Bouchons de poche (10)
- 17 – Vis de montage (4)
- 18 – tiroir de rangement

PocketJig400™ (D)

- 1 – Grundkörper
- 2 – Flachkopfschrauben, M5 (2)
- 3 – Spannunge
- 4 – Anschlag
- 5 – Staubabsaugung
- 6 – Inbusschlüssel, 3mm
- 7 – Tiefenstopp, 9,5mm, mit Schlitz
- 8 – Stufenbohrer, HSS, 9,5mm
- 9 – Schraubendreher-Bit, 150mm, T-20
- 10 – Schrauben, 25mm, T-20, grob (10)
- 11 – Schrauben, 32mm, T-20, fein (10)
- 12 – Schrauben, 32mm, T-20, grob (10)
- 13 – Schrauben, 38mm, T-20, grob (10)
- 14 – Schrauben, 50mm, T-20, grob (10)
- 15 – Schrauben, 64mm, T-20, grob (10)
- 16 – Pocket Dübel, 9,5mm (10)
- 17 – Flachkopfschrauben (4)
- 18 – Schublade



GB**TABLE OF CONTENTS:**

Overview	1
Table of Contents / Applications	2
Package Contents	3
Safety Warning.....	3
Screw Selection and Jig Settings	4
Hints.....	5
Setting Up Your PocketJig400™	6-8
Getting Ready to Drill	9
Drilling Your Pocket Holes	10
Driving Your Screws.....	11-12
Using the Portable L-Base.....	13
Mounting Base Plan.....	14
Replacement Parts	15-16

F**TABLE DES MATIÈRES:**

Vue d'ensemble.....	1
Table des matières / Applications.....	2
Contenu de l'emballage.....	3
Avertissement de sécurité	3
Sélection de vis et paramètres de gabarit.....	4
Conseils	5
Installation de votre PocketJig400™	6-8
Perçage de vos trous en angle	9
Drilling Your Pocket Holes.....	10
Enfoncer vos vis	11-12
Utilisation de la base L portative	13
Plan de la base de montage	14
Pièces de rechange	15-16

E**TABLA DE CONTENIDO:**

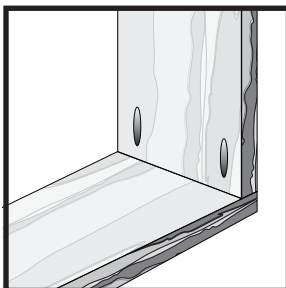
Visión de conjunto	1
Tabla de contenido / Aplicaciones.....	2
Contenido del paquete.....	3
Advertencia de seguridad.....	3
Selección de tornillos y ajustes de plantilla.....	4
Consejos.....	5
Configuración de su PocketJig400™	6-8
Preparación para perforar	9
Perforación de agujeros ocultos.....	10
Colocación de los tornillos	11-12
Uso de la base en L portátil.....	13
Plano base de montaje	14
Componentes de repuesto	15-16

D**INHALTSVERZEICHNIS:**

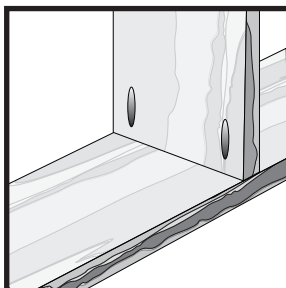
Übersicht.....	1
Inhaltsverzeichnis.....	2
Verpackungsinhalt.....	3
Sicherheitshinweise.....	3
Übersicht zu Schrauben und Einstellungen ..	4
Hinweise.....	5
Einstellen des PocketJig400™	6-8
Vor dem Bohren.....	9
Bohren der Taschenlöcher.....	10
Verschrauben.....	11-12
Einsatz der abnehmbaren Bohreinheit.....	13
Anleitung zum Bau einer fixen Arbeitsstation.....	14
Ersatzteile.....	15-16

APPLICATIONS FOR THE POCKETJIG400™ Différentes applications pour le PocketJig400^{MC} / Diferentes Colocaciones para la PocketJig400^{MR} / Anwendungsbeispiele für das PocketJig400TM**Corner Application**

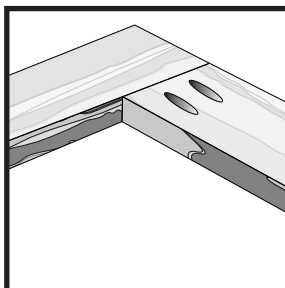
Application pour les angles
Colocación en Esquinas
Eckverbindung

**T-Joint Application**

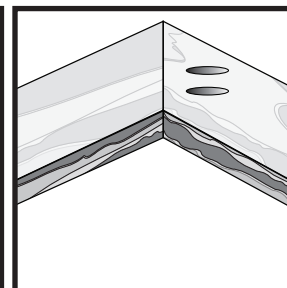
Application pour joint en T
Colocación en Ángulo
T-Verbindung

**Framing Application**

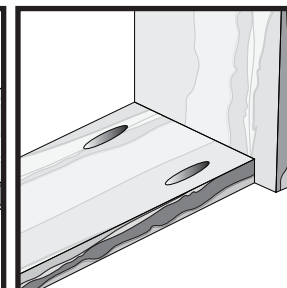
Application pour le cadrage
Colocación en Marcos
Flächenverbindung

**Miter Application**

Application pour les onglets
Colocación en Bisectrices
Gehrungsverbindung

**Repair Application**

Application pour la réparation
Colocación de Reparaciones
Reparaturen

**MILESCRAFT®**

milescraft.com



GB

F

E

D

PACKAGE CONTENTS:

Unpack all items and check with Figure 1 and "Replacement Parts table" (see page 16). Make sure all items are accounted for before discarding any of the packing material. For any missing parts, contact Customer Service at info@milescraft.com or 1-224-227-6930 in U.S. and Canada. Outside of the U.S. and Canada dial 001-224-227-6930.

CONTENU DU PAQUET :

Inspectez chaque pièce en vous aidant de la Figure 1 et du tableau « Pièces de rechange » (voir page 16). En cas de pièce manquante, contactez le service d'assistance à la clientèle à info@milescraft.com ou au 1-224-227-6930 aux États-Unis et au Canada. L'extérieur des États-Unis et du Canada 001-224-227-6930.

CONTENIDO DEL PAQUETE:

Compruebe cada artículo con la Figura 1 y la tabla de "Piezas sueltas" (consulte la página 16). Para obtener cualquier pieza que falte, contacte a Servicio al Cliente en info@milescraft.com o llamando al 1-224-227-6930 en EE.UU. y Canadá. Fuera de los EE.UU. y Canadá 001-224-227-6930.

PACKUNGSINHALT:

Entnehmen Sie alle Teile der Verpackung und überprüfen Sie die Vollständigkeit anhand Zeichnung 1 und der Teileliste (Seite 16), ehe Sie die Verpackung entsorgen. Sollten Teile fehlen, so melden Sie sich bitte bei unserem Kundendienst unter info@milescraft.com oder 001-224-227-6930.

**SAFETY WARNING:**

Read, understand, and follow your power tool manufacturer's instructions for safety. Always wear safety glasses or eye shields before commencing power tool operation. Always keep hands, face, hair, loose clothing, and body at a safe distance from spindles and cutting tools. Always keep a firm grip on tool handles when in operation. Always disconnect from power source before adjusting power tools.

**AVERTISSEMENT RELATIF À LA SÉCURITÉ :**

Vous devez lire, comprendre et respecter les instructions du fabricant de votre outil électrique concernant la sécurité. Vous devez toujours porter des lunettes de protection ou des protecteurs oculaires avant de commencer à utiliser l'outil électrique. Vos mains, visage et corps doivent constamment être à une distance sécuritaire des broches et des outils de coupe. Lorsque l'outil est en marche, assurez-vous de toujours tenir fermement la poignée. Avant d'ajuster un outil électrique, assurez-vous qu'il est débranché de sa source de courant.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:**

Por seguridad lea, comprenda y siga las instrucciones del fabricante de su herramienta eléctrica. Siempre use lentes de seguridad o protecciones para los ojos antes de iniciar la operación de la herramienta eléctrica. Siempre mantenga las manos, la cara y el cuerpo a una distancia segura de los vástagos y herramientas de corte. Siempre mantenga un agarre firme sobre los mangos de la herramienta cuando ésta se encuentre en operación. Siempre desconecte la alimentación de corriente antes de ajustar las herramientas eléctricas.

**SICHERHEITSHINWEIS:**

Folgen Sie unbedingt den Sicherheitsvorschriften des Herstellers Ihres Elektrowerkzeuges. Tragen Sie immer eine Schutzbrille oder anderen Gesichtsschutz. Halten Sie Hände, Gesicht und Körper in sicherer Entfernung von drehenden Teilen und Schneidwerkzeugen. Halten Sie die Handgriffe beim Arbeiten stets fest. Ziehen Sie immer den Stecker vor jedem Werkzeugwechsel.

Screw Length & PocketJig400™ Setting Based on Material Thickness

Réglage de la longueur de la vis et du PocketJig400™ en fonction de l'épaisseur du matériau
 Longitud del tornillo y configuración de PocketJig400™ según espesor del material
 Schraubenlänge und Positionierung des PocketJig400™ für folgende Holzstärken

Board Planche Tablero Brett		Jig Setting Réglage du gabarit Ajuste de plantilla Jig-Einstellung		Depth Setting Réglage de la profondeur Ajuste de profundidad Tiefeneinstellung		Screw Visser Tornillo Schrauben	
Imperial	Metric	Imperial	Metric	Imperial	Metric	Imperial	Metric
1/2"	12mm	1/2"	12mm	1/2"	12mm	1"	25mm
3/4"	13-19mm	3/4"	19mm	3/4"	19mm	1-1/4"	30mm
1"	20-27mm	1"	27mm	1"	27mm	1-1/2"	40mm
1-1/2"	28-38mm	1-1/2"	38mm	1-1/2"	38mm	2-1/2"	60mm



T20 Self-Tapping Pan Head/Washer Head Screws

Vis autotaraudeuses T20

Tornillos autorroscantes T20

Selbst-schneidende Schrauben mit T-20 Flachkopf

- Provides more positive connection between the bit and the screw head.
- FR-Fournit plus de lien positif entre le bit et la tête de vis.
- SP-Proporciona más conexión positiva entre la broca y la cabeza del tornillo.
- DE-Für eine bessere Kraftübertragung von Schraubendreher Bit zu Schraubenkopf.
- Self starting auger point.
- FR-Démarrage auto point vidange.
- SP-Arranque la punta de la barrena.
- DE-Selbst-schneidende Schraubenspitze erleichtert das Eindrehen der Schrauben.



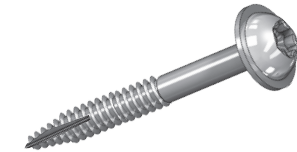
Self-Tapping Coarse Thread Screws

Vis autotaraudeuse filetage normal

Tornillos de rosca gruesa autorroscante

Grobe selbst-schneidende Schrauben für:

- Used for softwoods & composite materials: Pine, Cedar, Basswood, Poplar, Plywood, MDF, and Particle Board
- FR-Utilisé pour les matériaux composites et les résineux : Pin, cèdre, bouleau, peuplier, contreplaqué, MDF, et panneaux de particules - aggloméré
- SP-Utilizado para coníferas y materiales compuestos: pinos, cedros, álamos, tilo, de contrachapado, aglomerado, y MDF
- DE-Weichhölzer und Spanplatten: Fichte, Pappel, Zeder, MDF, etc.



Self-Tapping Fine Thread Screws

Vis autotaraudeuse filetage fin

Los tornillos de rosca fina autorroscante

Feine selbst-schneidende Schrauben für:

- Used for hardwoods: Ash, Oak, Maple, Walnut, Hickory, Cherry, Mahogany, and Birch
- FR-Utilisé pour les feuillus : Frêne, Chêne, Érable, noyer, cerisier, noyer, acajou, et chêne
- SP-Utilizando para maderas duras: fresnos, robles, arces, nogal, cerezo, nogal, caoba, y abedul
- DE-Harthölzer wie: Eiche, Walnuss, Kirsche, Buche, Mahagoni, etc.

HINTS

- ① The included drill bit, driver, Stop Collar, Fence, and Hex Key can be stored in the Storage Drawer (see FIG. 1).
- ② The Stop Collar helps to prevent the drill bit from rolling off your work surface.
- ③ Use the removable Dust Port to minimize the amount of dust. The Dust Port fits 1-3/8" OD, 1-5/16" ID and 2-1/2" OD, 2-1/4" ID vacuum hoses (see FIG. 2).
- ④ The jig base has a height of 3/4". For longer work pieces, use 3/4" scrap material as an extended platform (see FIG. 3). See page 14 for a plan to make a Mounting Base.
- ⑤ We recommend using Milescraft® Pocket Hole screws, items #5200-5206 & 5209. You may use standard flathead screws. Tapered screws should be avoided as they can split the wood (see FIG. 4).

CONSEILS

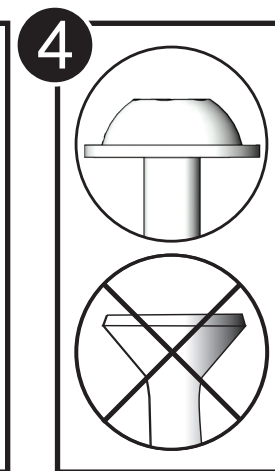
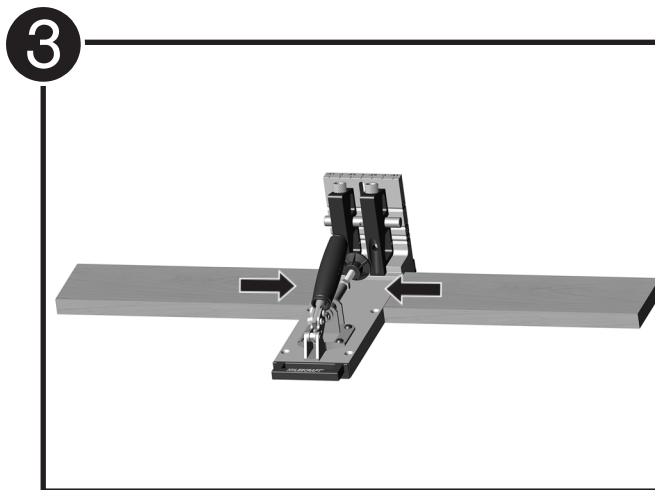
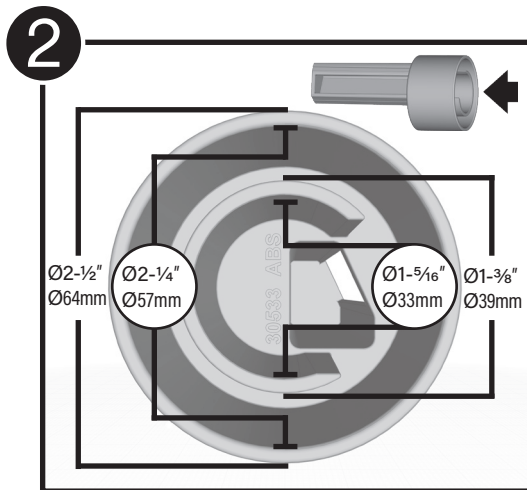
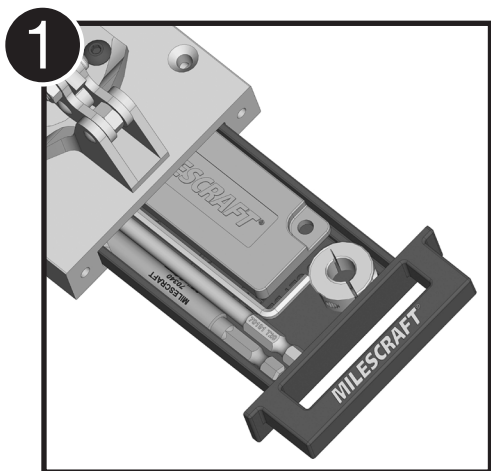
- ① Le foret, l'embout, le collet de butée, le guide et la clé hexagonale inclus sont rangés dans le tiroir de rangement (voir FIG. 1).
- ② Le collet de butée permet d'éviter que le foret ne roule sur votre surface de travail.
- ③ Utilisez le port anti-poussière amovible pour minimiser la quantité de poussière. Le port anti-poussière convient aux tuyaux d'aspiration de 1-3/8" OD, 1-5/16" ID et 2-1/2" OD, 2-1/4" ID (voir FIG. 2).
- ④ La base du gabarit a une hauteur de 3/4" (19mm). Pour les pièces plus longues, utilisez des chutes de 3/4" (19mm) comme plate-forme étendue (voir FIG. 3). Voir page 14 pour un plan de fabrication d'une base de montage.
- ⑤ Nous recommandons d'utiliser les vis à trou en angle Milescraft®, articles #5200-5206 & 5209. Vous pouvez utiliser des vis à tête cylindrique standard. Les vis coniques sont à éviter car elles peuvent fendre le bois (voir FIG. 4).

CONSEJOS

- ① La broca, el destornillador, el anillo de detención, la guía y la llave hexagonal incluidos se guardan en el cajón de almacenamiento (consulte la Figura 1).
- ② El anillo de detención ayuda a evitar que la broca se caiga de la superficie de trabajo.
- ③ Utilice el puerto de polvo extraíble para minimizar la cantidad de polvo. El puerto de polvo se adapta a mangueras de vacío de 1-3/8" OD, 1-5/16" ID y 2-1/2" OD, 2-1/4" ID (vea la FIG. 2).
- ④ La base del jig tiene una altura de 3/4" (19mm). Para piezas de trabajo más largas, use material de desecho de 3/4" (19mm) como plataforma extendida (vea la FIG. 3). Consulte la página 14 para ver un plan para hacer una base de montaje.
- ⑤ Recomendamos usar tornillos para agujeros ocultos Milescraft®, elementos 5200-5206 y 5209. Puede usar tornillos estándar de cabeza plana. Deben evitarse los tornillos cónicos, ya que pueden partir la madera (consulte la Figura 4).

HINWEISE

- ① In der Schublade finden Bohrer, Schraubendreher, Tiefenstopp, Anschlag und Inbusschlüssel Platz (siehe Abb. 1).
- ② Wenn der Tiefenstopp auf dem Bohrer sitzt, dann verhindert der Schraubenkopf ein Wegrollen oder Herunterfallen
- ③ Verwenden Sie den Absaugadapter um möglichst staubfrei arbeiten zu können. Der Adapter ist kompatibel mit den handelsüblichen Werkstattsaugern (siehe Abb. 2).
- ④ Der Grundkörper ist 19mm hoch. Wenn Sie längere Werkstücke festspannen wollen, empfiehlt sich die seitliche Verlängerung durch Reststücke, wie in Abb. 3 gezeigt. Eine Anleitung zum Bau einer kompletten Arbeitsstation finden Sie auf S. 14.
- ⑤ Wir empfehlen das Verwenden von Pocket Schrauben, wie Milescraft Art. # 5200 bis 5206, sowie 5209. Sie können aber auch andere Tellerkopfschrauben nehmen, allerdings sollten es keine Senkkopfschrauben sein, da diese das Holz spalten können (siehe Abb. 4).



SETTING YOUR POCKETJIG400™

- 1 Measure the board thickness. If measurements differ, be sure to use the measurement of the thinnest board. Using the measurement from the thinnest piece, set the Drill Block height, bit depth, and choose screw length.
- 2 Turn the red knob on the Drill Block counter-clockwise to loosen. Using measurement from step 1, raise or lower the Drill Block until the indicator line on the block aligns with one of the 4 setting options. For example, setting for a ¾" (19mm) thick board, (see FIG. 1a). For a 1-½" (38mm) thick board, (see FIG. 1b). Slightly tighten the Drill Blocks.
- 3 With the toggle clamp handle in the downward, clamped position, place the work piece between the clamp pad and Drill Blocks. Adjust the clamp pad and hex nut until the work piece just fits (see FIG. 2, Page 7).

RÉGLAGE DE VOTRE POCKETJIG400™

- 1 Mesurez l'épaisseur du panneau. Si les mesures diffèrent, veillez à utiliser la mesure du panneau le plus fin. En utilisant la mesure de la pièce la plus fine, réglez la hauteur du support de perçage du gabarit, la profondeur du foret et choisissez la longueur de la vis.
- 2 Tournez le bouton rouge sur le bloc de forage dans le sens antihoraire pour desserrer. En utilisant la mesure de l'étape 1, élevez ou abaissez le bloc de forage jusqu'à ce que la ligne indicatrice sur le bloc s'aligne avec l'une des 4 options de réglage. Par exemple, réglage pour une planche de ¾" (19mm) d'épaisseur, (voir FIG. 1a). Pour une planche de 1-½" (38mm) d'épaisseur, (voir FIG. 1b). Serrez légèrement les blocs de forage.
- 3 Avec la poignée du serre-joint en position de serrage vers le bas, placez la pièce entre le tampon du serre-joint et les supports de perçage. Ajustez le tampon du serre-joint et l'écrou hexagonal jusqu'à ce que la pièce à usiner s'adapte parfaitement (voir FIG. 2, Page 7).

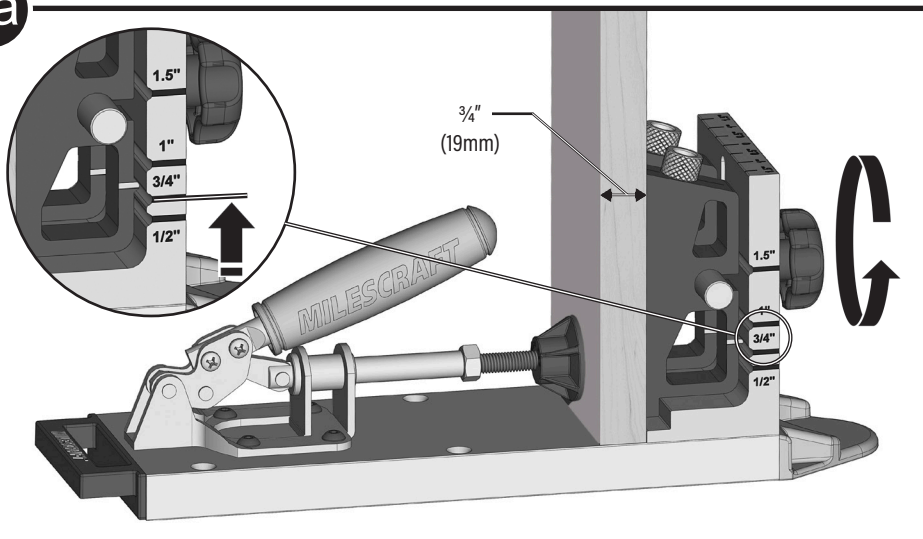
CONFIGURACIÓN DE SU POCKETJIG400™

- 1 Mida el grosor de la tabla. Si las medidas difieren, asegúrese de usar la medida de la tabla más delgada. Usando la medida de la pieza más delgada, configure la altura de la guía para taladrar de la plantilla, la profundidad de la broca, y elija la longitud del tornillo.
- 2 Gire la perilla roja del bloque de perforación en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar. Utilizando la medida del paso 1, suba o baje el bloque de perforación hasta que la línea indicadora del bloque se alinee con una de las 4 opciones de configuración. Por ejemplo, configuración para una tabla de ¾" (19mm) de espesor (ver FIG. 1a). Para una tabla de 1-½" (38mm) de espesor (ver FIG. 1b). Apriete ligeramente los bloques de perforación.
- 3 Con el mango de la abrazadera de palanca en la posición de sujeción hacia abajo, coloque la pieza de trabajo entre la almohadilla de sujeción y las guías para taladrar. Ajuste la almohadilla de la abrazadera y la tuerca hexagonal hasta que la pieza de trabajo encaje (consulte la Figura 2, página 7).

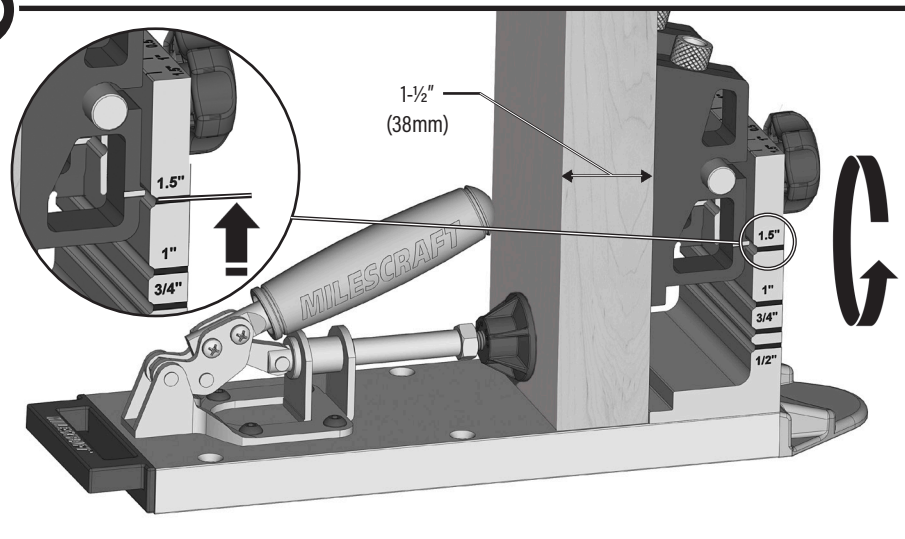
EINSTELLEN DES POCKETJIG400™

- 1 Messen Sie zuerst die Stärke der zu verbindenden Bretter. Bei unterschiedlichen Brettstärken nehmen Sie das kleinere Maß. Dieses bestimmt die Einstellung des Bohrblocks, der Bohrtiefe und Schraubengröße.
- 2 Lösen Sie den Sterngriff hinter den beiden Bohrblöcken soweit, daß diese senkrecht verstellt werden können. Es gibt sowohl eine metrische wie auch Zoll-Skala an den Außenseiten. Die Einstellmarkierung auf den Blöcken wird jetzt auf diejenige der 4 möglichen Positionen an der Rückwand eingestellt, die der Brettstärke entspricht. In Abb. 1a ist eine Brettstärke von 19mm gezeigt, die Einstellmarkierung des Bohrblocks zeigt auf ¾ Zoll, was 19mm entspricht. In Abb. 1b ist die Einstellung für ein Brett mit 38mm (1,5 Zoll) Stärke gezeigt. Ziehen Sie jetzt den Sterngriff wieder fest.
- 3 Setzen Sie das zu bohrende Brett zwischen den Bohrblöcken und dem Kniehebelspanner so ein, daß der Griff völlig nach vorn umgelegt ist und die Andruckplatte das Brett leicht berührt (siehe Abb. 2 auf S.7).

1a



1b



GB

SETTING YOUR POCKETJIG400™

- ④ Release the clamp handle. Give the clamp pad one full turn outward, while adjusting the hex nut. Tighten the hex nut by hand to avoid over tighten (see FIG. 3).
- ⑤ Determine the spacing of the Pocket Holes based on the width of the work piece. There's a scale on top of the L-Base, loosen the Drill Block knob and align the center marks of the Drill Blocks to the desired setting (see FIG. 4a). Tighten the knob to lock the Drill Blocks in place (see FIG. 4b).

i Be sure the Pocket Holes are not too close to the edges of the work piece.

F

RÉGLAGE DE VOTRE POCKETJIG400™

- ④ Relâchez la poignée du serre-joint. Donnez au tampon du serre-joint un tour complet vers l'extérieur, tout en ajustant l'écrou hexagonal. Serrez l'écrou hexagonal à la main en veillant à ne pas trop le serrer (voir FIG. 3).
- ⑤ Déterminez l'espacement des trous en angle en fonction de la largeur de la pièce. Il y a une échelle sur le dessus de la base en L, desserrez le bouton du support de perçage et alignez les marques centrales de celui-ci sur le réglage souhaité (voir FIG. 4a). Serrez le bouton pour verrouiller les supports de perçage en place (voir FIG. 4b).

i Veillez à ce que les trous en angle ne soient pas trop proches des bords de la pièce à usiner.

E

CÓMO COLOCAR SU POCKETJIG400™

- ④ Suelte el mango de la abrazadera. Dele a la almohadilla de sujeción una vuelta completa hacia afuera, mientras ajusta la tuerca hexagonal. Apriete la tuerca hexagonal con la mano para no apretarla de forma excesiva (consulte la Figura 3).
- ⑤ Determine el espaciado de los agujeros ocultos según el ancho de la pieza de trabajo. Hay una escala en la parte superior de la base en L, afloje el pomo de la guía para taladrar y alinee las marcas centrales de las guías para taladrar con el ajuste deseado (consulte la Figura 4a). Apriete el pomo para bloquear las guías para taladrar en su lugar (consulte la Figura 4b).

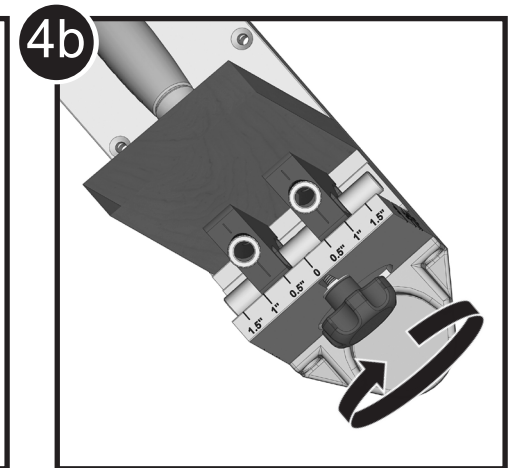
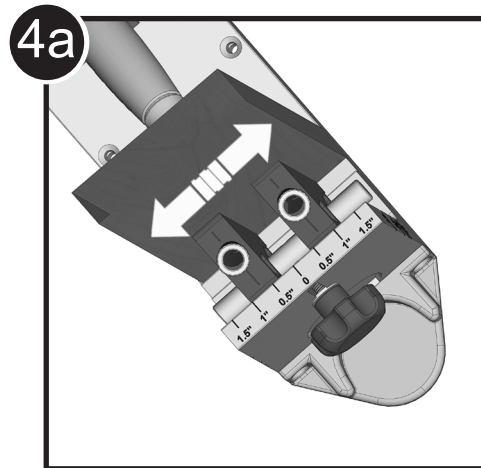
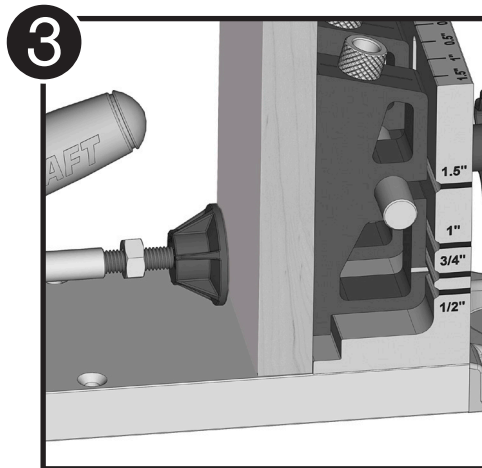
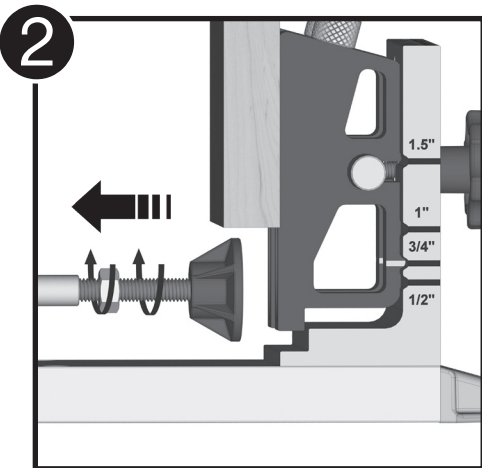
i Asegúrese de que los agujeros ocultos no estén demasiado cerca de los bordes de la pieza de trabajo.

D

EINSTELLEN DES POCKETJIG400™

- ④ Ziehen Sie den Hebel zurück und drehen Sie die Andruckplatte eine volle Gewindedrehung gegen den Uhrzeigersinn nach vorn. Sichern Sie diese Position, indem Sie die Kontermutter im Uhrzeigersinn fest drehen (siehe Abb. 3).
- ⑤ Abhängig von der Breite Ihres Werkstücks werden die beiden Bohrblöcke enger oder weiter eingestellt. Lösen Sie dazu den Sterngriff und verschieben Sie die Blöcke mithilfe der Skala auf der Oberseite auf die gewünschte Position (siehe Abb. 4a). Ziehen Sie den Sterngriff wieder fest an (siehe Abb. 4b).

i Die Bohrblöcke sollten nicht zu nah an den Kanten stehen.



GB

SETTING YOUR POCKETJIG400™

⑥ Press the handle down to clamp the board in place (see FIG. 5). Make sure the clamping pressure is enough to secure the work piece without being too tight. Adjust if necessary.

⑦ There are mounting holes to screw (screws are included) the jig down (see FIG. 6a) and a Clamp Base (see FIG. 6b) to secure the jig to your work surface. Use a Milescraft® #4001 FaceClamp™ or similar (a larger clamp may be necessary).

F

RÉGLAGE DE VOTRE POCKETJIG400™

⑥ Appuyez sur la poignée pour serrer le panneau en place (voir FIG. 5). Assurez-vous d'une pression de serrage suffisante pour fixer la pièce sans qu'elle soit trop serrée. Ajustez le cas échéant.

⑦ Il existe des trous de montage pour visser (les vis sont incluses) le gabarit vers le bas (voir FIG. 6a) et une base de serre-joint (voir FIG. 6b) afin de la fixer à votre surface de travail. Utilisez un serre-joint Milescraft® #4001 FaceClamp™ ou équivalent (un serre-joint plus grand peut être nécessaire).

E

CÓMO COLOCAR SU POCKETJIG400™

⑥ Presione el mango hacia abajo para sujetar la tabla en su lugar (consulte la Figura 5). Asegúrese de que la presión de sujeción sea la suficiente para asegurar la pieza de trabajo sin apretar demasiado. Ajuste si es necesario.

⑦ Hay agujeros de montaje para atornillar (se incluyen tornillos) la plantilla (consulte la Figura 6a) y una base de abrazadera (consulte la Figura 6b) para asegurar la plantilla a su superficie de trabajo. Use una abrazadera Milescraft® 4001 FaceClamp™ o similar (puede que sea necesaria una abrazadera más grande).

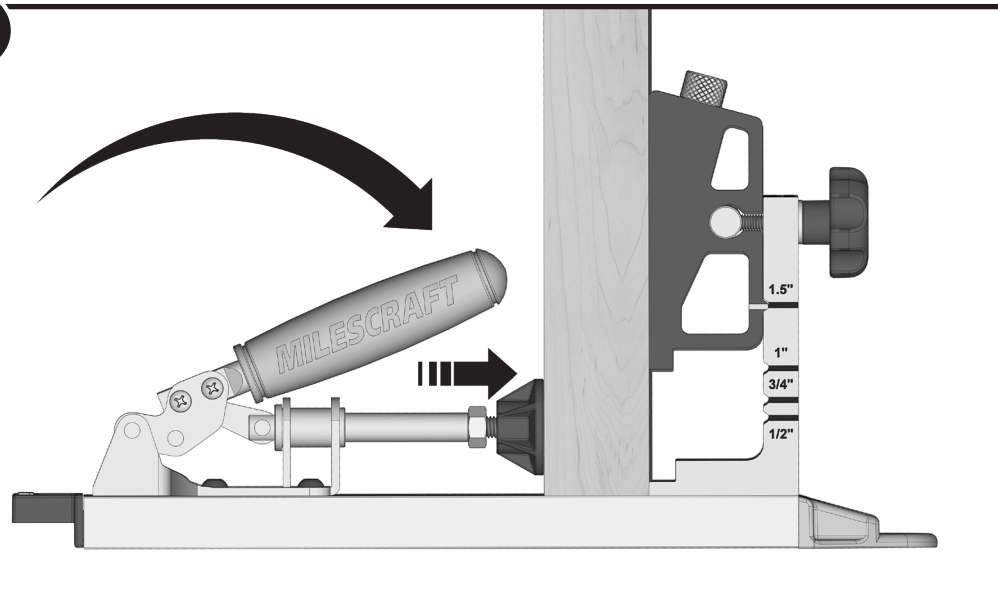
D

EINSTELLEN DES POCKETJIG400™

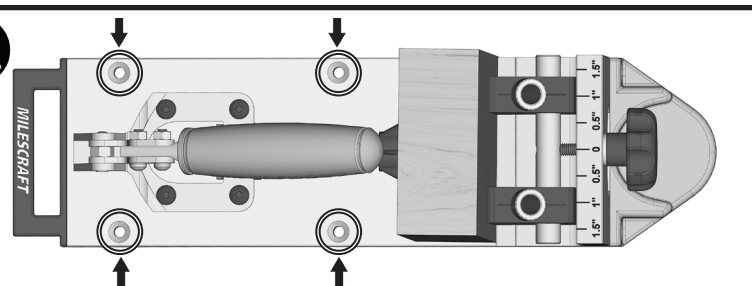
⑥ Drücken Sie den Griff des Kniehebelspanners nach unten, um das Brett einzuspannen (siehe Abb. 5). Der Anpressdruck sollte so groß sein, daß das Brett fest -aber nicht zu fest- eingespannt ist. Falls nötig, stellen Sie den Druck mittels Druckschraube nochmals nach.

⑦ Das PocketJig400™ lässt sich fest auf dem Arbeitstisch mit den beiliegenden Schrauben montieren (siehe Abb. 6a). Eine andere Möglichkeit ist das Festspannen mit einer Zwinde auf der Spannzunge (siehe Abb. 6b). Eine Zwinde wie die FaceClamp™ # 4001 von Milescraft® eignet sich dafür besonders.

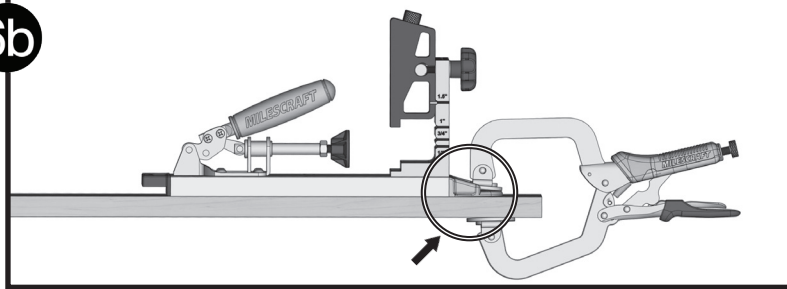
5



6a



6b



GETTING READY TO DRILL

① Using the included Stop Collar and drill bit, you are now ready to set your drilling depth. The Storage Drawer has four built-in depth settings for the drill bit. Rest the drill bit into the built-in depth setting slot and align the step of the drill bit with the matching board thickness you are planning to drill. (See FIG. 1)

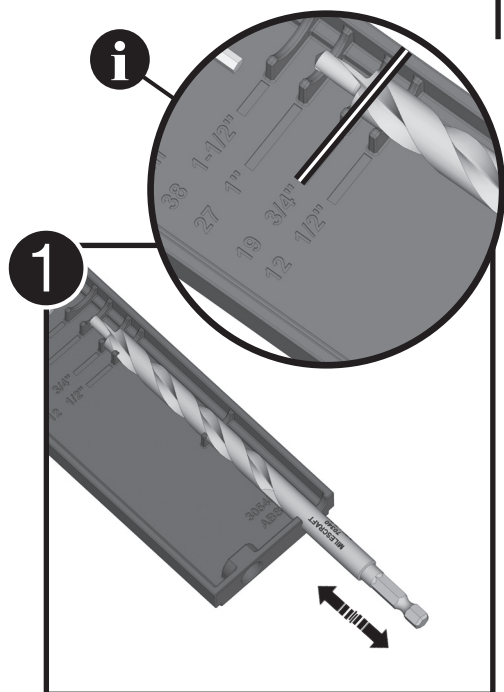
i *Assure the step of the bit is aligned to the recess and not the pilot tip.*

i *The inside of the drawer is marked with both Imperial and Metric measurements.*

② Slide the Stop Collar onto the shank side of the bit and rest it in the Stop Collar recess (see FIG. 2a), up against the drawer, and tighten the Stop Collar using the Hex Key (see FIG. 2b).

③ With your work piece in-between the Drill Blocks and clamp pad. Press the clamp handle down to secure your work piece.

! *Never attempt to drill a hole without making sure the jig is completely secured.*



SE PRÉPARER AU PERÇAGE

① À l'aide du collier d'arrêt et du foret inclus, vous êtes maintenant prêt à régler la profondeur de perçage. Le tiroir de rangement dispose de quatre réglages de profondeur intégrés pour le foret. Placez le foret dans la fente de réglage de profondeur intégrée et alignez le pas du foret avec l'épaisseur de planche correspondante que vous prévoyez de percer. (Voir FIG. 1)

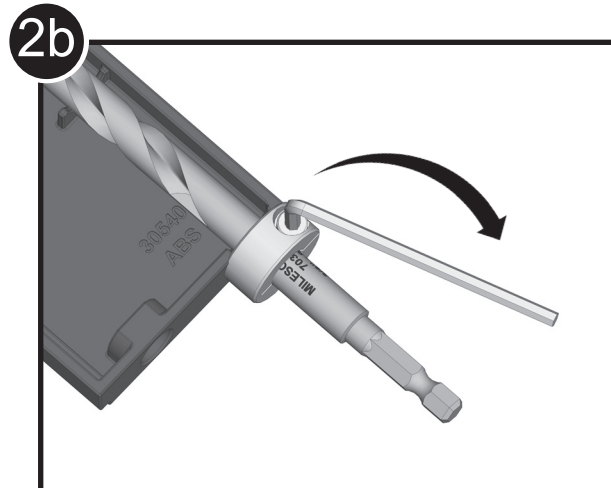
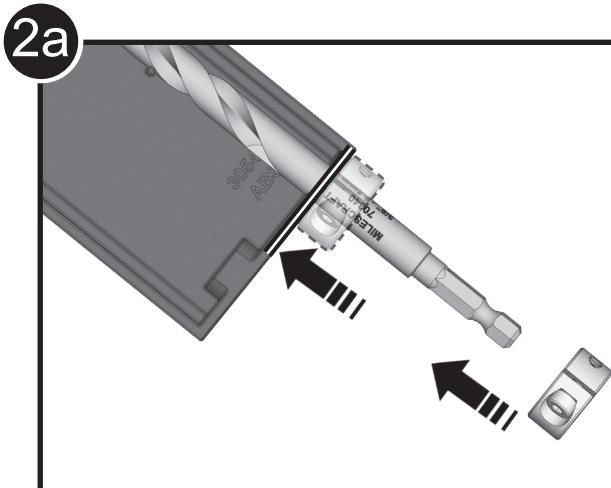
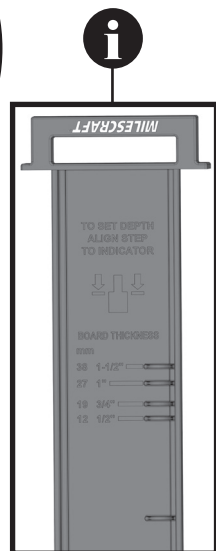
i *Veillez à ce que le pas du foret soit aligné avec l'encastrement et non avec le bout de pré-trou.*

i *Des mesures impériales et métriques sont inscrites à l'intérieur du tiroir.*

② Faites glisser le collet de butée sur le côté de la tige de l'embout et faites-le reposer dans l'encastrement de celui-ci (voir FIG. 2a), en haut contre le tiroir, puis serrez le collet de butée à l'aide de la clé hexagonale (voir FIG. 2b).

③ Insérez votre pièce à usiner entre les supports de perçage et le tampon du serre-joint. Appuyez sur la poignée du serre-joint pour fixer votre pièce à usiner.

! *Ne jamais tenter de percer un trou sans vous assurer que la structure est bien fixée.*



PREPARACIÓN PARA PERFORAR

① Con el collar de tope y la broca incluidos, ahora está listo para establecer la profundidad de perforación. El cajón de almacenamiento tiene cuatro configuraciones de profundidad integradas para la broca. Apoye la broca en la ranura de ajuste de profundidad incorporada y alinee el paso de la broca con el grosor de la tabla correspondiente que planea perforar. (Ver FIG. 1)

i *Asegúrese de que el escalón de la broca esté alineado con el hueco y no con la punta piloto.*

i *El interior del cajón está marcado con medidas imperiales y métricas.*

② Deslice el anillo de detención sobre el lado del vástago de la broca y colóquelo en el hueco del anillo de detención (consulte la Figura 2a), contra el cajón, y apriete el anillo de detención con la llave hexagonal (consulte la Figura 2b).

③ Inserte su pieza de trabajo entre las guías para taladrar y la almohadilla de sujeción. Presione el mango de la abrazadera hacia abajo para asegurar su pieza de trabajo.

! *Nunca intente perforar un agujero sin asegurarse de que la plantilla está completamente asegurada.*

VOR DEM BOHREN

① Zum Einstellen der korrekten Bohrtiefe nehmen Sie jetzt den Stufenbohrer und Tiefenstopp. In der Schublade sind die 4 Einstellmöglichkeiten, je nach Brettstärke. Legen Sie den Bohrer, so wie in Abb. 1 gezeigt, in die Schublade ein, daß die Stufenkante mit der entsprechenden Markierung für die Brettstärke übereinstimmt.

i *Zum Einstellen immer die Stufenkante nehmen, nicht die Bohrerspitze.*

i *Die Einstellmöglichkeiten in der Schublade sind sowohl metrisch als auch in Zoll angezeigt.*

② Stecken Sie jetzt den Tiefenstopp auf den Bohrerschaft, wie in Abb. 2a gezeigt. Mit dem Inbusschlüssel ziehen Sie nun die Stellschraube fest (siehe Abb. 2b).

③ Spannen Sie jetzt das Brett im PocketJig400™ fest.

! *BOHREN SIE NIEMALS OHNE DAS BRETT FESTZUSPANNEN.*

DRILLING YOUR POCKET HOLES

- 1 Chuck the drill bit into the drill (follow your manufacturer's instructions)
- 2 Insert the drill bit halfway into the drill guide bushing and then turn your drill on at full speed (**min. 2,000 RPM**). The Stop Collar needs to contact the rim of the drill guide bushing to ensure you have met your proper depth (see FIG. 2a & 2b).
- 3 Repeat until all holes have been drilled.

i It's recommended to use the removable Dust Port to minimize the amount of dust (see FIG. 3).

! **DRILL BIT NEEDS TO BE AT FULL SPEED BEFORE CONTACTING WITH THE WOOD SURFACE.**
AVOID DRILLING THROUGH KNOTS.

! **DO NOT ATTEMPT TO DRILL WHEN HOLDING THE JIG IN YOUR HAND. THE TOOL MUST ALWAYS BE SECURED. FAILURE TO DO SO CAN RESULT IN PERSONAL INJURY OR DAMAGE TO THE PRODUCT.**

PERÇAGE DE VOS TROUS EN ANGLE

- 1 Introduisez le foret dans la perceuse (suivez les instructions du fabricant).
- 2 Insérez le foret à mi-chemin dans le trou du guide-foret, puis mettez votre perceuse en marche à pleine vitesse (au moins 2 000 tr/min). Le collet de butée doit entrer en contact avec le bord du trou de guide-foret pour s'assurer que vous avez atteint la profondeur appropriée (voir FIG. 2a et 2b).
- 3 Répétez l'opération jusqu'à ce que tous les trous aient été percés.

i Il est recommandé d'utiliser le conduit amovible à poussière pour minimiser la quantité de poussière (voir FIG. 3).

! **LE FORET DOIT ÊTRE À PLEINE VITESSE AVANT D'ENTRER EN CONTACT AVEC LA SURFACE DU BOIS. ÉVITEZ DE PERCER DANS LES NŒUDS.**

! **N'ESSAYEZ PAS DE PERCER LORSQUE VOUS TENEZ LE GABARIT DANS VOTRE MAIN. L'OUTIL DOIT TOUJOURS ÊTRE SÉCURISÉ. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU ENDOMMAGER LE PRODUIT.**

PERFORACIÓN DE AGUJEROS OCULTOS

- 1 Introduzca la broca en el taladro (siga las instrucciones del fabricante)
- 2 Inserte la broca hasta la mitad en el casquillo de la guía de taladro y luego encienda el taladro a máxima **velocidad (mín. 2000 RPM)**. El anillo de detención debe estar en contacto con el borde del casquillo de la guía de taladro para garantizar que haya alcanzado la profundidad adecuada (consulte la Figura 2a y 2b).
- 3 Repita hasta que todos los agujeros se hayan perforado.

i Es recomendable utilizar el puerto de polvo extraíble para minimizar la cantidad de polvo (consulte la Figura 3).

! **EL TALADRO Y LA BROCA DEBEN ESTAR A TODA VELOCIDAD ANTES DE ENTRAR EN CONTACTO CON LA SUPERFICIE DE LA MADERA. EVITE PERFORAR A TRAVÉS DE LOS NUDOS.**

! **NO INTENTE PERFORAR MIENTRAS SOSTIENE LA PLANTILLA EN LA MANO. LA HERRAMIENTA SIEMPRE DEBE ESTAR ASEGURADA. EL NO HACERLO PUEDE RESULTAR EN LESIONES PERSONALES O DAÑOS AL PRODUCTO.**

BOHREN DER TASCHENLÖCHER

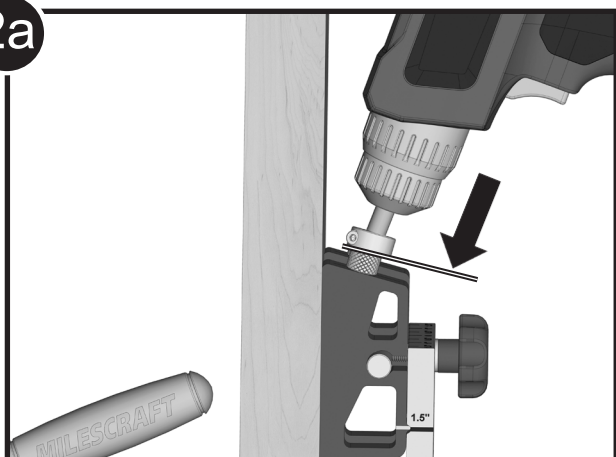
- 1 Spannen Sie den Bohrer in Ihrer Bohrmaschine fest (folgen Sie den Anleitungen des Herstellers).
- 2 Führen Sie den Stufenbohrer ca. bis zur Mitte in den ersten Bohrblock ein und schalten erst jetzt die Bohrmaschine ein. Bohren Sie bei höchster Drehzahl (**mind. 2000 UPM**) bis der Tiefenstopp den Bohrblock berührt (siehe Abb. 2a und 2b). Ziehen Sie den Bohrer erst dann aus dem Bohrblock, nachdem er still steht.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2 bis alle Löcher gebohrt sind.

i Benutzen Sie den mitgelieferten Absaugadapter, wie in Abb. 3 gezeigt. So halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber. Der Adapter passt auf handelsübliche Werkstattsauger mit diesen Schlauchdurchmessern (außen): 64mm und 39mm. Siehe auch Abb. 2 auf S. 5.

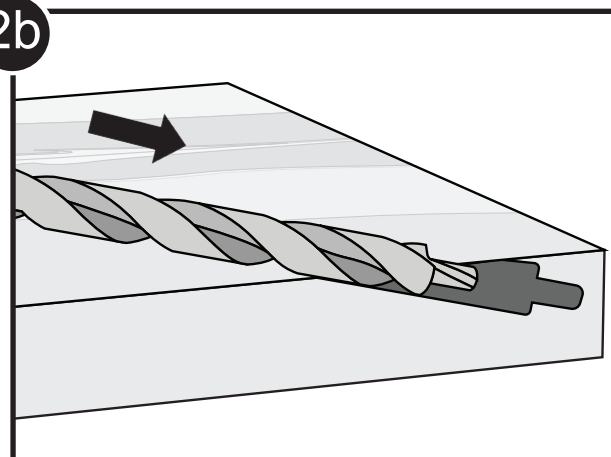
! **IHRE BOHRMASCHINE MUSS AUF HÖCHSTER DREHZAHL IM BOHRBLOCK LAUFEN, EHE DER BOHRER DAS HOLZ BERÜHRT. VERMEIDEN SIE ES, IN ASTKNOTEN ZU BOHREN.**

! **BOHREN SIE NICHT, WENN SIE DAS POCKETJIG400™ IN DEN HÄNDEN HALTEN. ES SOLLTE ENTWEDER AUF DEM ARBEITSTISCH STEHEN ODER FESTGESPANNT SEIN. NICHTBEACHTEN DIESER REGEL KANN ZU VERLETZUNGEN ODER BESCHÄDIGUNGEN FÜHREN.**

2a

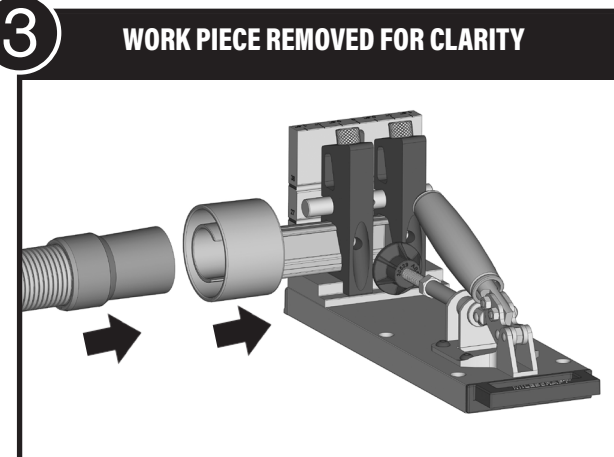


2b



3

WORK PIECE REMOVED FOR CLARITY



GB**F****E****D****DRIVING YOUR SCREWS**

- 1 Using the screw chart on page 4, select the appropriate screw length for your Pocket Holes. (For 1-1/4" screws you will have the option of fine thread or coarse thread.)
- 2 Remove the drill bit from your drill and insert the included driver bit. Line up your boards to be joined and clamp them together in their final position (see FIG. 1a-1c).

ENFONCER VOS VIS

- 1 À l'aide du tableau des vis de la page 4, sélectionnez la longueur de vis appropriée pour vos trous en angle. (Pour les vis de 31,7 mm (1 1/4 po), vous aurez le choix entre un filetage fin ou un filetage à filet normal).
- 2 Retirez le foret de votre perceuse et insérez l'embout de vissage inclus. Alignez vos panneaux à assembler et serrez-les ensemble dans leur position finale (voir FIG. 1a-1c).

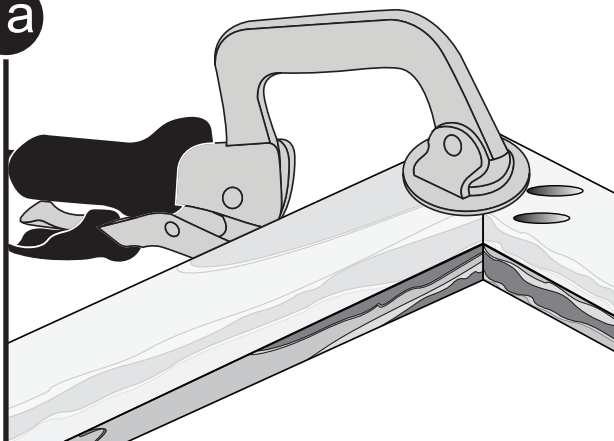
COLOCACIÓN DE LOS TORNILLOS

- 1 Usando la tabla de tornillos de la página 4, seleccione la longitud de tornillo adecuada para sus agujeros ocultos. (Para tornillos de 1-1/4" tendrá la opción de rosca fina o rosca gruesa).
- 2 Retire la punta de la broca de la broca e inserte la broca incluida. Alinee sus tablas para unir las y sujételas en su posición final (consulte la Figura 1a-1c)

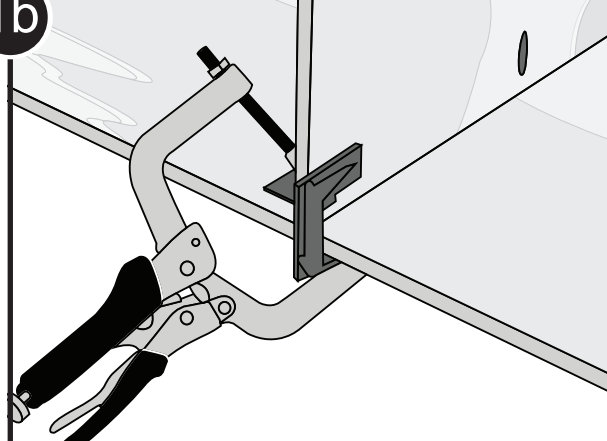
VERSCHRAUBEN

- 1 Wählen Sie die zur Holzstärke passenden Schrauben (siehe Tabelle zur Schraubenlänge auf S. 4). Für die Schraubenlänge 30mm können Sie je nach Holzart zwischen grob und fein auswählen.
- 2 Entfernen Sie den Bohrer aus Ihrer Bohrmaschine und setzen Sie jetzt den Schraubendreher-Bit ein. Die zu verbindenden Teile müssen fest und passgenau mit Zwingen fixiert sein (siehe Abb. 1a bis 1c).

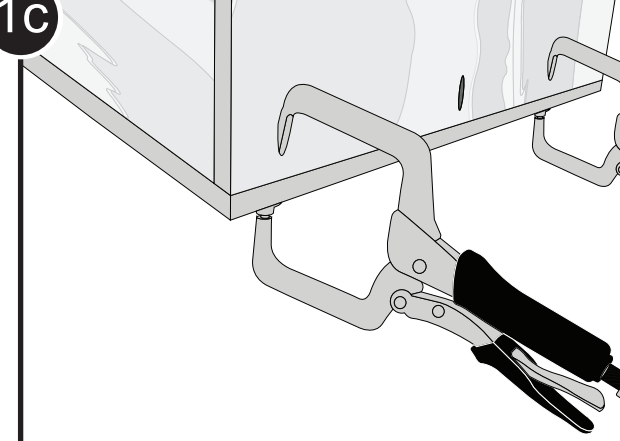
Miter Application with 4001 - 3" FaceClamp™
 Application à onglet avec 4001 - 3" FaceClamp™
 Aplicación de inglete con 4001 - 3" FaceClamp™
 Gehrungsverbindung mit # 4001 FaceClamp™

1a

T-Joint Application with 4005 - 90° CornerClamp™
 Application de joint en T avec 4005 - 90° CornerClamp™
 Aplicación de juntas en T con 4005 - CornerClamp de 90°
 Flächenverbindung mit # 4005 90° CornerClamp™

1b

Corner Application with 4004 - PocketClamp™
 Application en coin avec 4004 - PocketClamp™
 Aplicación en esquina con 4004 - PocketClamp™
 Eckverbindung mit # 4004 PocketClamp™

1c

DRIVING YOUR SCREWS

③ Drive your pocket screw into the Pocket Hole. Make sure the screw goes into the second board to create a strong joint (see FIG. 2). Repeat steps until all screws have been driven into the Pocket Holes.

i *Due to the varying material hardness, we recommend that you drive a few test screws to ensure that the resulting joint is satisfactory. If boards will not have to be disassembled later, glue can be used for additional strength.*

④ Your Pocket Holes are designed to accept standard 3/8" Pocket Plugs. Be sure to place a small amount of glue into the Pocket Hole and on the pocket plug, slide it into the Pocket Hole. Do not push the plug in too far, it should sit above or flush with the surface of your work piece (see FIG. 3). Some sanding may be required for a flush surface after the pocket plug has set.

ENFONCER VOS VIS

③ Enfoncez votre vis pour perçage à angle dans le trou en angle. Assurez-vous que la vis entre dans le deuxième panneau pour créer un joint solide (voir FIG. 2). Répétez les étapes jusqu'à ce que toutes les vis aient été enfoncées dans les trous en angle.

i *En raison de la dureté variable des matériaux, nous vous recommandons d'enfoncer quelques vis d'essai pour vous assurer que le joint obtenu est satisfaisant. Si les panneaux ne doivent pas être démontés par la suite, on peut utiliser de la colle pour renforcer la résistance.*

④ Vos trous en angle sont conçus pour accepter des bouchons de perçage standard de 9,5 mm (3/8 po). Veillez à mettre une petite quantité de colle dans le perçage fraisé et sur le bouchon de perçage, faites-le glisser dans le perçage fraisé. Ne pas pousser le bouchon trop loin, il doit se situer au-dessus ou au niveau de la surface de votre pièce à usiner (voir FIG. 3). Un ponçage peut être nécessaire pour obtenir une surface plane après la prise du bouchon pour trou en angle.

CÓMO ASEGURAR LOS TORNILLOS

③ Inserte el tornillo en el agujero oculto. Asegúrese de que el tornillo entre en la segunda placa para crear una unión resistente (consulte la Figura 2). Repita los pasos hasta que todos los tornillos se hayan introducido en los agujeros ocultos.

i *Debido a la dureza variable del material, le recomendamos que coloque algunos tornillos de prueba para asegurarse de que la unión resultante sea satisfactoria. Si no es necesario desmontar las tablas más adelante, se puede utilizar adhesivo para aumentar la resistencia.*

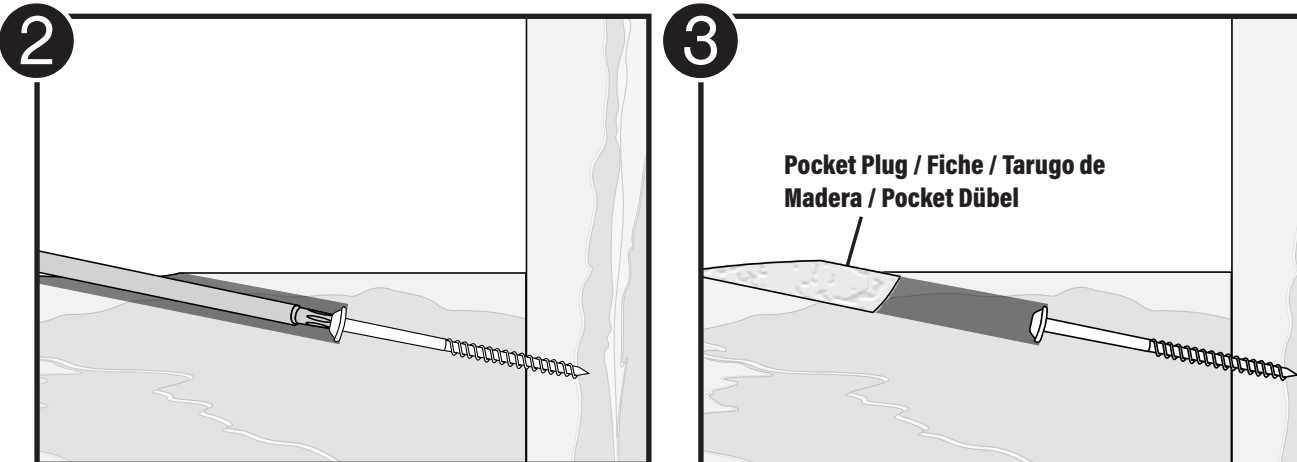
④ Sus agujeros ocultos están diseñados para aceptar tapones de bolsillo estándar de 3/8". Asegúrese de colocar una pequeña cantidad de adhesivo en el agujero oculto y en el tapón del bolsillo, deslícelo dentro del agujero oculto. No empuje el tapón demasiado adentro, debe asentarse sobre la superficie de la pieza de trabajo o al ras (consulte la Figura 3). Es posible que se requiera un poco de lijado para que la superficie quede nivelada después de que se haya colocado el tapón de bolsillo.

VERSCHRAUBEN

③ Drehen Sie alle Schrauben so durch die Taschenbohrungen ein, daß eine starke und dauerhafte Verbindung mit dem zweiten Brett entsteht (siehe Abb. 2).

i *Machen Sie einige Probebohrungen und -verschraubungen, ehe Sie Ihr Projekt beginnen. Falls die Verbindung später nicht mehr gelöst werden muss, können Sie zur höheren Festigkeit zusätzlich noch verleimen.*

④ Die offenen Bohrlöcher können mit den mitgelieferten Pocket Dübeln (9,5mm - 3/8 Zoll) verschlossen werden. Streichen Sie hierzu etwas Leim in die Bohrlöcher und auf die Dübel. Schieben Sie die Dübel nicht zu tief ein, sondern so, daß sie entweder bündig sind oder leicht überstehen (siehe Abb. 3). Falls nötig, schleifen Sie die Dübel nach dem Trocknen flach.



USING THE PORTABLE L-BASE

- 1 The L-Base can be detached to use as a portable unit. Turn the jig over, remove the two hex screws that keep the L-Base secured to the Main Base. (see FIG. 1).
- 2 Refer to the table on page 4 to select the correct Screw, Jig and Stop Collar settings for your repair.
- 3 For unassembled pieces, use the included Fence. With the Hex Key, use the hex screws that secured Portable L-Base to fasten the Fence (see FIG. 2). Make sure the Fence is facing down.
- 4 With your work piece on a support board and/or workbench, align the Portable L-Base flush to the edge of the work piece. Clamp your work piece and Portable L-Base as shown (See FIG. 3). The Portable L-Base has a recessed clamp pocket for using a Milescraft® FaceClamp™ or similar.
- 5 The L-Base can be used without the Fence for making repairs with restrictive access. Locate the L-Base as necessary to drill for Pocket Hole Screw placement. Smaller repairs may only require one screw. Center one Drill Block for single screw repair (See FIG 4).



Never attempt to drill a hole without making sure the jig is completely secured.

UTILISATION DE LA BASE EN « L » PORTATIVE

- 1 La base en L peut être détachée pour être utilisée comme unité portable. Retournez le gabarit, retirez les deux vis hexagonales qui maintiennent la base en L fixée à la base principale. (voir figure 1).
- 2 Reportez-vous au tableau de la page 4 pour sélectionner les bons réglages de vis, de gabarit et de collier d'arrêt pour votre réparation.
- 3 Pour les pièces non assemblées, utilisez le guide inclus. Avec la clé hexagonale, utilisez les vis hexagonales qui fixent la base en L portable pour fixer le guide (voir FIG. 2). Assurez-vous que la clôture est orientée vers le bas.
- 4 Avec votre pièce à travailler sur une planche de support et/ou un établi, alignez la base en L portable au ras du bord de la pièce à travailler. Fixez votre pièce à travailler et la base en L portable comme illustré (voir FIG. 3). La base en L portable a une poche de serrage encastrée pour l'utilisation d'une pince faciale Milescraft® ou similaire.
- 5 La base en L peut être utilisée sans la clôture pour effectuer des réparations avec un accès restreint. Localisez la base en L si nécessaire pour percer pour le placement des vis à trou borgne. Les petites réparations peuvent ne nécessiter qu'une seule vis. Centrez un bloc de perçage pour une réparation à vis unique (voir FIG 4).



Ne jamais tenter de percer un trou sans vous assurer que la structure est bien fixée.

USO DE LA BASE EN L PORTÁTIL

- 1 La base en L se puede desmontar para usarla como unidad portátil. Voltee la plantilla, retire los dos tornillos hexagonales que mantienen la base en L asegurada a la base principal. (ver FIG. 1).
- 2 Consulte la tabla en la página 4 para seleccionar los ajustes correctos de tornillo, plantilla y collar de tope para su reparación.
- 3 Para piezas sin ensamblar, use la guía incluida. Con la llave hexagonal, use los tornillos hexagonales que aseguraron la base en L portátil para sujetar la guía (vea la FIG. 2). Asegúrese de que la cerca esté hacia abajo.
- 4 Con su pieza de trabajo sobre una tabla de soporte y/o banco de trabajo, alinee la base en L portátil al ras con el borde de la pieza de trabajo. Sujete la pieza de trabajo y la base en L portátil como se muestra (vea la FIG. 3). La base en L portátil tiene un bolsillo de abrazadera empotrado para usar una abrazadera facial Milescraft® o similar.
- 5 La base en L se puede usar sin la guía para hacer reparaciones con acceso restringido. Ubique la base en L según sea necesario para perforar para la colocación del tornillo de orificio oculto. Las reparaciones más pequeñas pueden requerir solo un tornillo. Centre un bloque de perforación para la reparación de un solo tornillo (vea la FIG. 4).



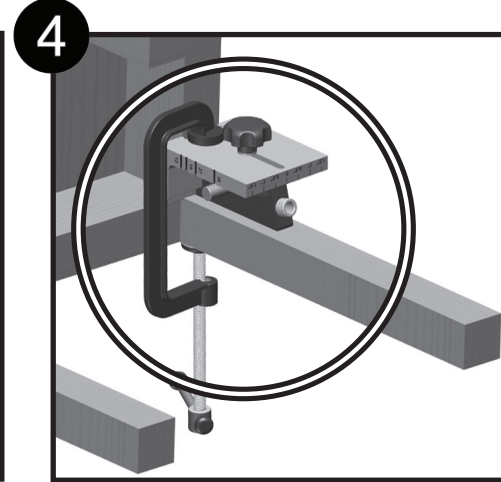
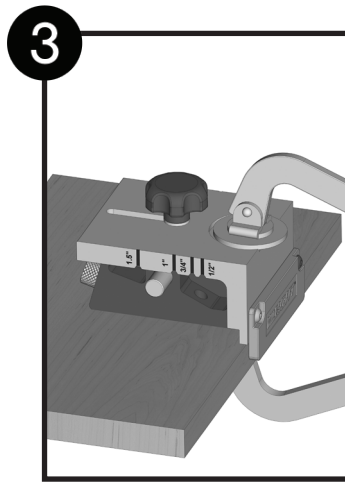
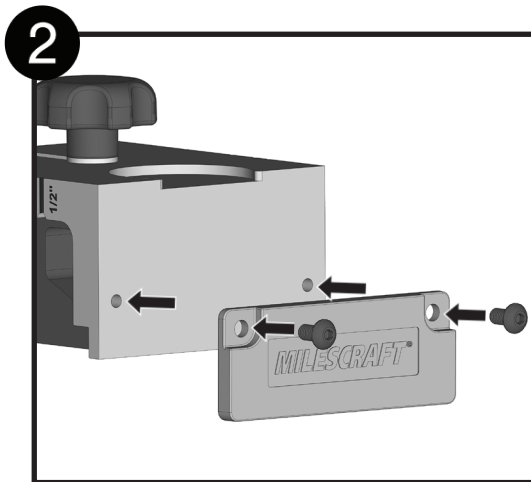
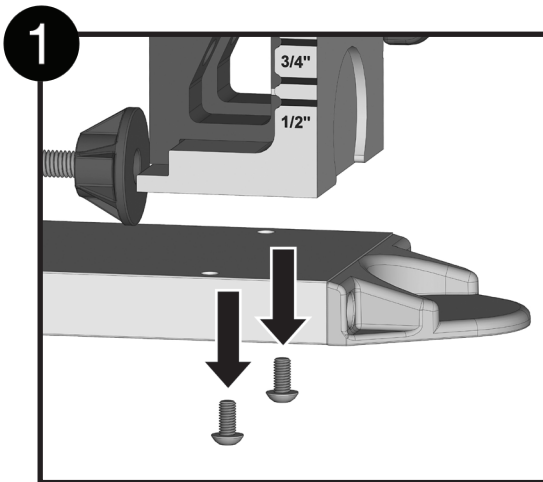
Nunca intente perforar un agujero sin asegurarse de que la plantilla está completamente asegurada.

EINSATZ DER ABNEHMBAREN BOHREINHEIT

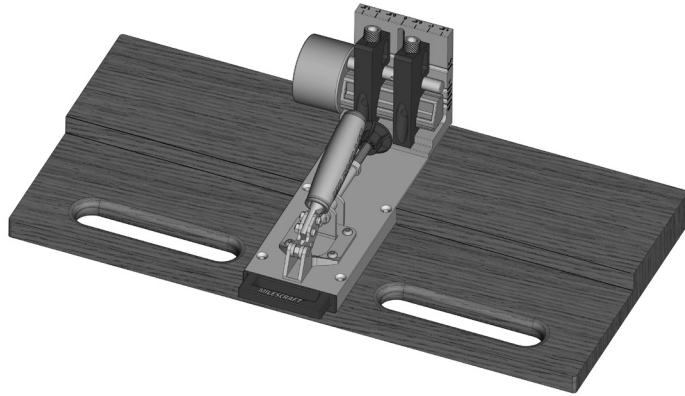
- 1 Die L-förmige Einheit mit Rückwand und den beiden Bohrblöcken kann entfernt und als mobile Bohreinheit genutzt werden. Mit dem 3mm Inbusschlüssel lassen sich die beiden Schrauben entfernen (siehe Abb. 1).
- 2 Zur Auswahl der Schrauben, der Einstellungen des Pocketlig400™ und des Tiefenstopps folgen Sie den Seiten 4 bis 8.
- 3 Vor Einsatz der Bohreinheit auf offenen Flächen schrauben Sie den nach unten zeigenden Anschlag, wie in Abb. 2 gezeigt, mit den in Schritt 1 entfernten Schrauben an die Bohreinheit.
- 4 Spannen Sie die Bohreinheit mit dem Werkstück auf Ihrer Werkbank so fest, daß der Anschlag an der Brettkante anliegt (siehe Abb. 3). Zum Spannen eignet sich eine Zwinne, wie Art. 4001 FaceClamp™ von Milescraft® besonders gut, da die Druckplatte genau in die Aussparung auf der Bohrlehre passt.
- 5 Bei Reparaturarbeiten an bereits montierten Möbeln wird der Anschlag entfernt, damit das Gerät direkt in der Ecke fixiert werden kann (siehe Abb.4). Je nach Breite des Werkstücks kann es sein, daß lediglich eine Bohrung möglich ist. Es wird dann der einzige Bohrblock so eingestellt, daß die Bohrung mittig ist und das Gerät festgeklemmt werden kann.



Stellen Sie sicher, daß die mobile Bohreinheit beim Bohren immer festgespannt ist.

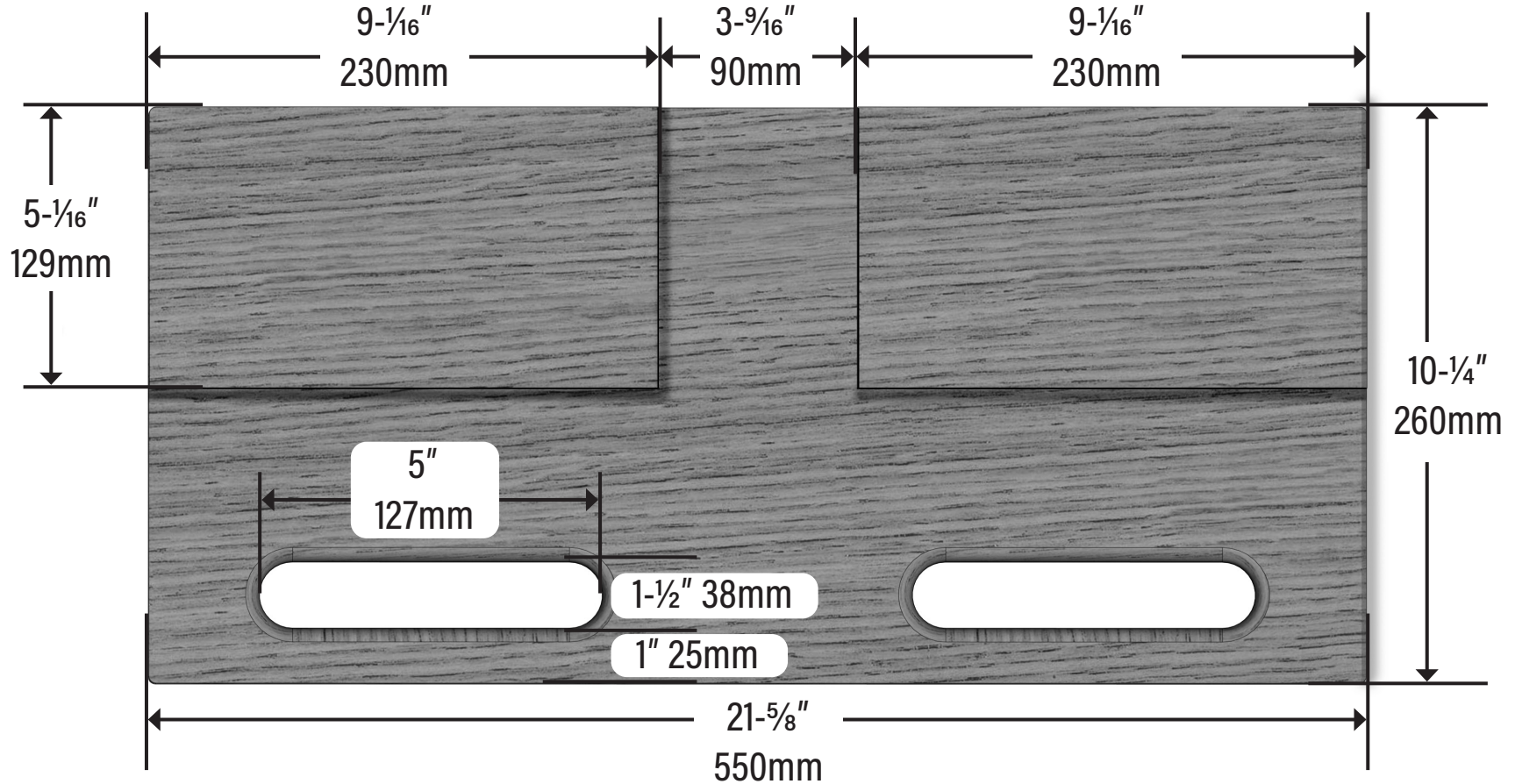


MOUNTING BASE PLAN



$\frac{3}{4}$ " 19mm

$\frac{3}{4}$ " 19mm



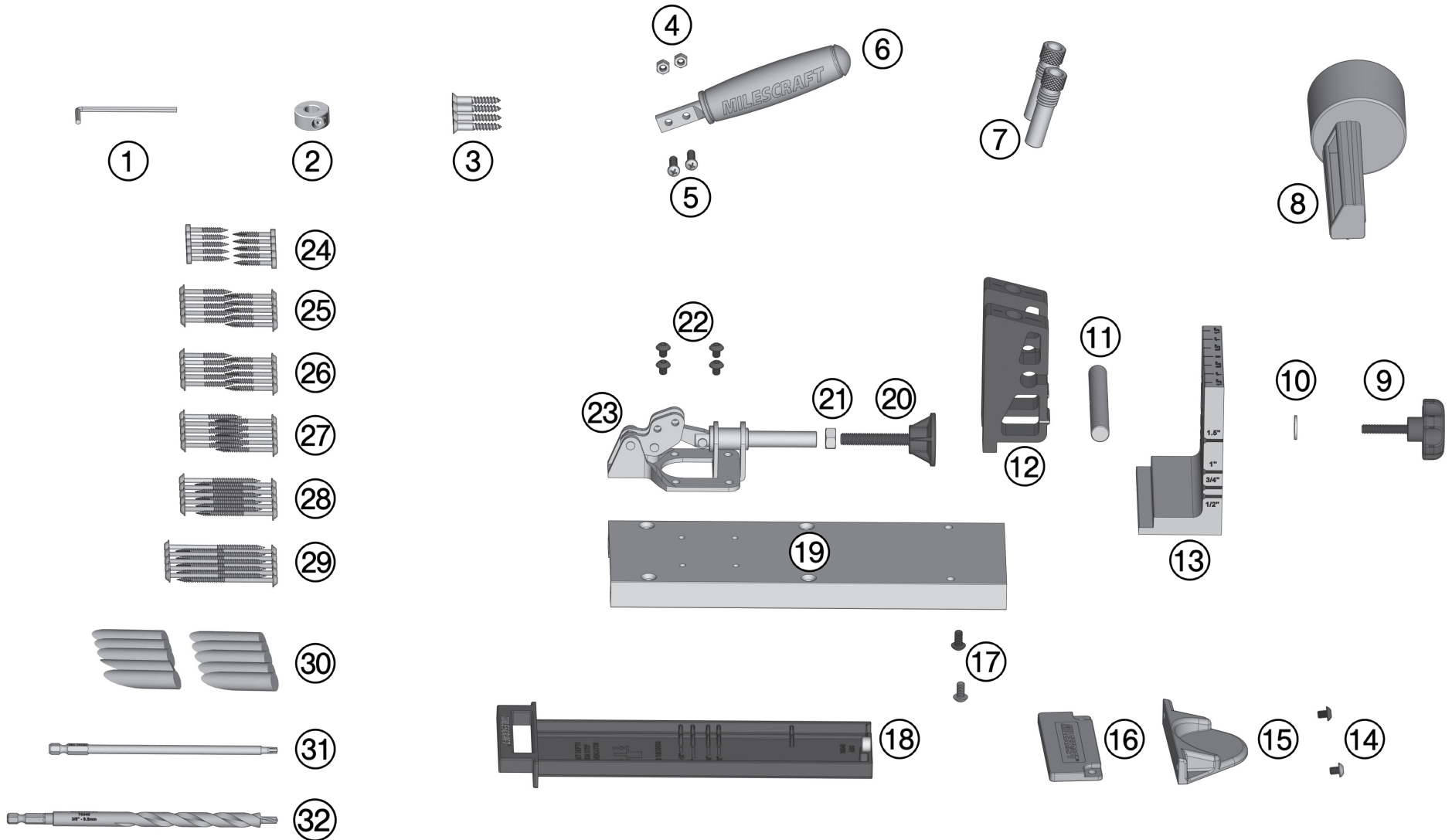
REPLACEMENT PARTS PocketJig400™

PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

Model
Modèle
Modelo
Modell

1327

MILESCRAFT
Always the Better Idea.



REPLACEMENT PARTS

PocketJig400™

PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

Model
Modèle
Modelo
Modell

1327

LEGEND

- ⊕ Phillips Head · Tête Phillips · Cabeza Phillips · Phillips Kopf
- ⬤ Hex Head · Tête hexagonale · Cabeza hexagonal · Sechskantkopf
- ★ T-20 Torx Head · Tête Torx T-20 · Cabeza Torx T-20 · T-20 Torx-Kopf
- Washer · Rondelle · Arandela · Unterlagscheibe
- ⬤ Hex Nut · Écrou hexagonal · Tuerca hexagonal · Sechskantmutter



Fig. Number	Part Number	DESCRIPTION (GB)	LA DESCRIPTION (F)	DESCRIPCIÓN (E)	BESCHREIBUNG (D)	QTY
1	70237	3mm Hex Key	Clé hexagonale de 3 mm	Llave hexagonal de 3 mm	Inbusschlüssel, 3mm	1
2	60562	3/8" Stop Collar	Butée de perçage de 9,5 mm (3/8 po)	Tope de broca de 3/8"	Tiefenstopp, 9,5mm (3/8 Zoll)	1
3	70169	#10 x 1.25" Flat Head Screw	Vis à tête plate #10 x 1,25"	Tornillo de cabeza plana #10 x 1.25"	Flachkopfschraube, #10 x 1,25 Zoll, Torx T-20	4
4	40053	M5 x 0.8 Hex Nut	Écrou hexagonal M5 x 0,8	Tuerca hexagonal M5 x 0.8	6-kant Mutter, M5 x 0,8	2
5	40052	M5 x 0.8 x 16 Round Head Screw	Vis à tête ronde M5 x 0,8 x 16	Tornillo de cabeza redonda M5 x 0,8 x 16	Rundkopfschraube, M5 x 0,8 x 16	2
6	60369	Toggle Clamp Handle	Montage de la poignée du serre-joint	Conjunto de mango de abrazadera de palanca	Handgriff	1
7	60579	3/8" Drill Guide Bushing	Bague de guide-foret de 9,5 mm (3/8 po)	Casquillo de la guía de taladro de 3/8"	Bohrbuchse, 9,5mm (3/8 Zoll)	2
8	30533	Removable Dust Port	Conduit amovible à poussière	Puerto de polvo extraible	Absaugadapter	1
9	30520	Drill Block Knob	Bouton du support de perçage	Pomo de la guía para taladrar	Sterngriff	1
10	40091	M6 Washer	Rondelle M6	Arandela M6	Unterlagscheibe, M6	1
11	25121	Drill Block Guide Rod	Tige de guidage du support de perçage	Varilla de guía de taladro	Metall-Stab	1
12	25118	3/8" Drill Block	Support de perçage de 9,5 mm (3/8 po)	Guía para taladrar de 3/8"	Bohrblock, mit Innenbohrung	2
13	25119	L-Shaped Back Wall	Paroi arrière en forme de L	Pared posterior con forma de L	Rückwand, L-förmig	1
14	30536	M5 x 0.8 x 6 3mm Pan Head Screw	Vis à tête cylindrique M5 x 0,8 x 6 3 mm	Tornillo de cabeza plana M5 x 0,8 x 6 de 3 mm	Rundkopfschraube, M5 x 0,8 x 6	2
15	40117	Clamp Base	Socle de serrage	Base de sujeción	Spannzange	1
16	30535	Fence	Guide amovible	Guía extraible	Anschlag	1
17	40097	M5 x 0.8 x 10 3mm Pan Head Screw	Vis à tête cylindrique M5 x 0,8 x 10 3 mm	Tornillo de cabeza plana M5 x 0,8 x 10 3 mm	Rundkopfschraube, M5 x 0,8 x 10	2
18	60580	Storage Drawer	Ensemble de tiroir de rangement	Conjunto de cajón de almacenamiento	Schublade	1
19	25122	Main Base	Base principale	Base principal	Grundkörper	1
20	30529	Clamp Pad	Tampon de serre-joint	Almohadilla de abrazadera	Druckschraube	1
21	40096	M8 x 1.25 Hex Nut	Écrou hexagonal M8 x 1,25	Tuerca hexagonal de M8 x 1.25	6-kant Mutter, M8 x 1,25	1
22	40117	M5 x 0.8 x 6 3mm Pan Head Screw	Visser hexagonale M5 x 0,8 x 6 3 mm	Tornillo hexagonal de M5 x 0.8 x 6 3mm	Rundkopfschraube, M5 x 0,8 x 6	4
23	70451	Toggle Clamp	pince à bascule	Abrazadera de palanca	Kniehebelspanner	1
24	60550	1" Pocket Hole Screws, Coarse (10)	Vis à trou borgne 1", gros (10)	Tornillos para orificios ocultos de 1", gruesos (10)	T-20 Pocket Schrauben, 25mm (1 Zoll), grob (10)	1
25	60552	1-1/4" Pocket Hole Screws, Fine (10)	Vis à trou de poche 1-1/4", fines (10)	Tornillos para agujeros ocultos de 1-1/4", finos (10)	T-20 Pocket Schrauben, 30mm (1,25 Zoll), fein (10)	1
26	60551	1-1/4" Pocket Hole Screws, Coarse (10)	Vis à trou de poche 1-1/4", gros (10)	Tornillos para orificios ocultos de 1-1/4", gruesos (10)	T-20 Pocket Schrauben, 30mm (1,25 Zoll), grob (10)	1
27	60553	1-1/2" Pocket Hole Screws, Coarse (10)	Vis à trou de poche 1-1/2", gros (10)	Tornillos para orificios ocultos de 1-1/2", gruesos (10)	T-20 Pocket Schrauben, 40mm (1,5 Zoll), grob (10)	1
28	60554	2" Pocket Hole Screws, Coarse (10)	Vis à trou borgne 2", gros (10)	Tornillos para orificios ocultos de 2", gruesos (10)	T-20 Pocket Schrauben, 50mm (2 Zoll), grob (10)	1
29	60555	2-1/2" Pocket Hole Screws, Coarse (10)	Vis à trou borgne 2-1/2", gros (10)	Tornillos para orificios ocultos de 2-1/2", gruesos (10)	T-20 Pocket Schrauben, 64mm (2,5 Zoll), grob (10)	1
30	60557	Pocket Plugs (10)	Bouchons pour trous en angle en bois (10)	Tapones para agujeros ocultos de madera (10)	Pocket Dübel (10)	1
31	70191	6" T20 Hex Shaft Driver Bit	Embout de vissage T20 de 152,4 mm (6 po)	Punta de destornillador de 6" T20	Schraubendreher-Bit, 150mm, T-20	1
32	70340	3/8" Pocket Hole Drill Bit	Foret à trou de poche de 9,5 mm (3/8 po)	Broca para agujero de bolsillo de 3/8"	Stufenbohrer, HSS, 9,5mm (3/8 Zoll)	1